

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 3 (1885)
Heft: 4

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 13.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 8. Januar — Berne, le 8 Janvier — Berna, li 8 Gennajo

Publikationsorgan der eidgenössischen Departemente für Finanzen, Zoll und Handel
Organe de publicité des Départements fédéraux des Finances, des Péages et du Commerce
Organo di Pubblicità dei Dipartimenti federali per le Finanze, i Dazi ed il Commercio

Jährlicher Abonnementspreis Fr. 6. (halbj. Fr. 3). — Abonnements nehmen alle Postämter sowie die Expedition des *Schweiz. Handelsamtsblattes* in Bern entgegen. Abonnement annuel Fr. 6. (Fr. 3 pour six mois). — On s'abonne auprès des bureaux de poste et à l'expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce* à Berne. Prezzo delle associazioni Fr. 6. (Fr. 3 per semestre). — Associazioni presso gli uffici postali ed alla spedizione del *Foglio ufficiale svizzero di commercio* a Berna.

Amtlicher Theil. — Partie officielle. — Parte ufficiale.

Bekanntmachungen nach Maassgabe des schweizerischen Obligationenrechtes. Publications prévues par le Code fédéral des obligations.

Aufforderung.

Der unbekannte Inhaber der Aktie Nr. 4244 der Jura-Bern-Luzern-Bahngesellschaft in Bern, sammt zudienendem Couponbogen wird anmit in Gemäßheit der Bestimmungen des schweiz. Obligationenrechtes aufgefordert, die genannten Titel binnen einer Frist von drei Jahren vom Tage der ersten Erscheinung dieser Publikation im Handelsamtsblatt an gerechnet der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, unter Androhung der Amortisation im Unterlassungsfalle.

Diese Aufforderung hat drei Mal im Schweiz. Handelsamtsblatt zu erscheinen.

Amthaus Bern, den 30. Dezember 1884.

Der Gerichtspräsident:
Thormann.

Aufforderung.

Der unbekannte Inhaber der zwei Couponsbogen, gehörend zu zwei Inhaberaktien der Volksbank Biel (Banque populaire de Bienné) Serie A, Nr. 498 und 499, d. d. 1. Februar 1874, im Betrage von je hundert Franken, wird anmit nach Mitgabe der Art. 849 u. ff. des eidg. Obligationenrechtes aufgefordert, die genannten zwei Couponsbogen binnen einer Frist von drei Jahren, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Handelsamtsblatt an gerechnet, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, unter gleichzeitiger Androhung der Amortisation im Unterlassungsfalle.

Amthaus Biel, den 31. Dezember 1884.

Der Gerichtspräsident:
Leuenberger.

Sommation.

Le président du tribunal civil du district de Neuchâtel, agissant conformément aux articles 850 et 851 du Code fédéral des obligations.

Attendu qu'il résulte d'une requête de Dame Marie née Gisler, femme autorisée du citoyen Jacob Meyer, qu'elle a recueilli dans la succession de son frère Samuel Gisler, décédé à Neuchâtel le 23 mai 1883, une obligation au porteur du *Crédit foncier Neuchâtelois*, du 1^{er} avril 1880, deuxième catégorie, du capital de fr. 500, intérêt 4 $\frac{1}{4}$ %, n^o 298, remboursable le 1^{er} avril 1885, avec coupons adhérents n^{os} 4 et 5.

Qu'après le partage de la succession, Marie Meyer a remis ce titre à la garde de sa soeur Anna-Barbara Gisler, domestique.

Qu'au mois d'avril 1884, Dame Meyer voulant encaisser le coupon échu, a réclamé son titre à Anna-Barbara Gisler; que celle-ci ne retrouva pas un panier dans lequel elle l'avait placé, et se souvint alors seulement qu'elle avait prêté ce panier aux enfants d'une Dame demeurant rue de l'Industrie, invités un jour à goûter chez elle, et que ces enfants avaient rempli le panier de boîtes à allumettes dites suédoises pour les emporter chez leurs parents.

Qu'Anna-Barbara Gisler a appris par les recherches qu'elle a faites que ces enfants ont jeté au feu, dans le potager, le contenu du panier qui leur avait été prêté, y compris l'obligation au porteur du *Crédit foncier*.

Que ce titre a été ainsi consumé avec un morceau de papier qui le renfermait.

Attendu que les preuves faites par la requérante sont de nature à permettre de tenir pour dignes de foi ses allégations touchant la possession et la perte du titre.

Somme par les présentes le ou les détenteurs inconnus du titre sus-désigné de le produire au greffe de ce tribunal, dans le délai de trois ans à partir de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée conformément à la loi.

Fait en outre à la requête de Dame Marie Meyer née Gisler défense au *Crédit foncier Neuchâtelois*, débiteur du titre, d'en payer le montant, sous peine de payer deux fois, à charge pour la requérante de lui signifier juridiquement cette défense.

Donné pour être publié trois fois dans la Feuille officielle du commerce. Neuchâtel, le 27 décembre 1884.

Le président du tribunal de Neuchâtel:
Jean Berthoud.

Handelsregistereinträge — Inscriptions au Registre du Commerce — Iscrizioni nel Registro di Commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

NB. Für die auf Löschungen bezüglichen Publikationen wird Kursivschrift verwendet. — Les publications concernant des radiations sont faites en caractères italiques. — Quelle pubblicazioni che risguardano le cancellazioni sono stampate in lettere corsive.

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1884. 31. Dezember. Inhaber der Firma **H. Hoffmann, Spezerei-handlung** in Enge ist Heinrich Hoffmann von Fällanden, wohnhaft in Enge. Geschäftslokal: «Zur Sternau».

31. Dezember. Die Firma „*Zollinger-Alder*“ in Zürich ist erloschen. Karl Hofer-Neuhaus von Langnau, Kt. Bern, wohnhaft in Fluntern, führt das Geschäft (Stroh- und Filzhutfabrikation und Wascherei) unter der neuen Firma **C. Hofer-Neuhaus, Zollinger-Alder's Nachfolger** in Zürich fort. Geschäftslokal: Tonhallestraße 18.

31. Dezember. Die unter der Firma **Joh. von Jac. Hauser** in Wädensweil bisher bestandene Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird durch die Gesellschafter vollzogen.

31. Dezember. Inhaber der Firma **J. Schoch-Wiedemann** in Wädensweil ist Jakob Schoch-Wiedemann von und in Wädensweil. Natur des Geschäftes: Handel in rohen Häuten und Fellen.

31. Dezember. Die Firma „*Jérôme Stehelin*“ in Basel, mit Zweigniederlassung in Zürich, ist erloschen. Die am 24. Dezember 1884 in's Handelsregister ihrer Hauptniederlassung eingetragene und im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 104 vom 28. Dezember 1884 publizierte Firma **Jérôme Stehelin & fils** in Basel errichtet am 1. Januar 1885 in Zürich eine Zweigniederlassung unter der nämlichen Firma. Natur des Geschäftes: Agenturen. Kollektivgesellschaft sind: Jérôme Stehelin und Alfred Stehelin, beide von und in Basel. Zur Vertretung der Filiale sind nur die Firma-Inhaber befugt.

31. Dezember. Die seit 1853 unter der Firma **Schweizerische Nordostbahngesellschaft** mit Sitz in Zürich bestehende Aktiengesellschaft hat am 30. Juni 1884 ihre Statuten revidirt, aus welchen Folgendes hervorzuhellen ist: Zweck der Gesellschaft ist zunächst die Betreibung ihrer gegenwärtigen Transportanstalten (Eisenbahnen und Dampfschiffe). Die Gesellschaft ist auf unbestimmte Zeit geschlossen. Das Gesellschaftskapital besteht aus dreiundfünfzig Millionen Franken, eingetheilt in zweiundzwanzigtausend Prioritätsaktien und vierundachtzigtausend Stammaktien von je fünf-hundert Franken. Ein kleiner Theil der Aktien lautet noch auf den Namen; gemäß der letzten Uebergangsbestimmung der revidirten Statuten werden die Besitzer dieser Titel demnächst aufgefordert werden, dieselben innert drei Monaten zum Umtausch gegen Inhaberaktien einzuliefern, in der Meinung, daß nach Umfluß dieser Frist die Vorschrift im dritten Absatz von Art. 641 des Obligationenrechtes auf die Inhaber der nicht ausgetauschten Namenaktien keine Anwendung mehr finden wird. Der größte Theil der

Aktien lautet bereits auf den Inhaber. Die Bekanntmachungen erfolgen mit rechtsverbindlicher Wirkung für die Aktionäre in nachfolgenden Publikationsorganen: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Neue Zürcher Zeitung, Bund, Thurgauer Zeitung, Tagblatt für den Kanton Schaffhausen, Aarau Tagblatt, Tagblatt der Stadt St. Gallen, Neue Glarner Zeitung, Luzerner Tagblatt, Basler Nachrichten, Journal de Genève und Allgemeine Zeitung (in München). Eine von der Generalversammlung gewählte Direktion vertritt die Gesellschaft nach Außen. Namens der letzteren führen die Mitglieder der Direktion die verbindliche Unterschrift je einzeln. Ausnahmsweise ist für Obligationen von Anleihen neben der Unterschrift eines Direktors auch diejenige eines Mitgliedes des Verwaltungsrathes erforderlich.

31. Dezember. Die Firma **Schoeller & Söhne** in Zürich *widerruft die an Gottfried Meyer und an Karl Weber ertheilte Prokura*.

31. Dezember. Die Firma „**Stünzi & Söhne**“ (*Stünzi & fils; Stünzi & sons; Stünzi & figli*) in Horgen ist erloschen. Hans Stünzi und Wilhelm Stünzi, beide von und in Horgen, haben unter der Firma **Stünzi Söhne** (*Stünzi fils; Stünzi Sons*) in Horgen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1885 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Stünzi & Söhne übernimmt. Natur des Geschäftes: Seidenstoff-Fabrikation. Geschäftslokal: Thalhof. — Die Firma ertheilt Prokura an Gottfried Aschmann-Mayer von Thalweil, wohnhaft in Horgen.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna Bureau Bern.

1884. 31. Dezember. Unter der Firma **Bernische kantonale Alters- und Sterbekasse** hat sich mit Sitz in Bern eine auf dem Prinzip der Gegenseitigkeit beruhende Lebensversicherungs-Genossenschaft gebildet, zum Zwecke der Ausrichtung von Aversalsummen an die Versicherten oder an die Hinterlassenen verstorbener Mitglieder. Die Statuten datiren vom 12. Oktober 1884. Der Beitritt zu der Genossenschaft erfolgt mittelst Abschlusses einer Versicherung. Die Centralverwaltung beschließt über Annahme oder Ablehnung der durch Vermittlung der Sektionen eingelangten Anträge. Es darf nur aufgenommen werden, wer das 16. Altersjahr überschritten, das 55. dagegen noch nicht zurückgelegt hat und durch Zeugniß eines von der Centralverwaltung bezeichneten Arztes sich über gute Gesundheit, sowie darüber ausweist, daß keine erheblichen Krankheitsanlagen vorhanden oder nach den persönlichen Verhältnissen zu befürchten seien. Wissenschaftliche Täuschungen von Seite des Versicherten oder unter dessen Mitwissen durch den Arzt, bewirken den Verlust der geleisteten Einzahlungen und jedes aus der Versicherung hergeleiteten Anspruchs an die Kasse. Der Eintritt kann jeden Monat stattfinden; für den Eintrittsmonat wird die volle Prämie bezahlt und zu Händen der Sektionskasse eine Eintrittsgebühr von Fr. 1 erhoben. Beim Eintritt ist die Wohnung anzugeben. Jede Veränderung derselben ist innert Monatsfrist dem Sekretär der Sektionsverwaltung anzuzeigen; wer diese Anzeige unterläßt, verfällt in eine Ordnungsbuße von 50 Cts. Die Genossenschaft übernimmt Versicherungen eines voraus bestimmten Kapitals, zahlbar nach dem Tode des Versicherten an dessen Hinterlassene und Versicherungen eines voraus bestimmten Kapitals, zahlbar nach zurückgelegtem 60. Altersjahr, oder bei dem schon vorher eintretenden Tode des Versicherten. Die Versicherungen werden nur abgeschlossen für Summen, welche durch 100 theilbar sind und, auch wenn eine Person auf beide Arten zugleich sich versichern läßt, den Betrag von Fr. 5000 nicht übersteigen. So lange die Gesamtversicherungssumme unter der Höhe von Fr. 5,000,000 steht, sind die Versicherungsbeträge über Fr. 3000 bei einem Versicherungsinstitut in Rückversicherung zu geben. Der Betrag der Prämie richtet sich nach der Höhe und Art der Versicherung und dem Altersjahre, welches der Versicherte in dem Kalenderjahre seines Eintritts zurücklegt, gemäß den jeweiligen in Kraft bestehenden Tarifen. Wenn die Delegirtenversammlung die Prämientarife für die bestehenden und die zukünftigen Versicherungen erhöht oder ermäßigt, kann sich eine solche Modifikation nur auf die zu entrichtenden und nicht auf die bereits bezahlten Prämien beziehen. Die Prämie ist am ersten Tage eines Monats verfallen zu betrachten und beim monatlichen Bezug an die Sektionsverwaltung zu bezahlen. Prämien, die beim zweiten Bezug nicht eingehen, sind mit fünf, und solche, die beim dritten Bezug nicht entrichtet werden, mit zehn Cts. Zuschlag per Fr. 100 Versicherungssumme zu Händen der Sektionskasse zu bezahlen; wer eine Prämie über den vierten Bezug hinaus schuldig bleibt, wird ausgeschlossen, mit Verlust aller Rechte an die Genossenschaft. Will ein Versicherter die Zahlung der Prämie theilweise oder ganz einstellen, so hat er dies wenigstens 4 Wochen zum Voraus der Sektionsverwaltung schriftlich zu erklären, worauf ihm eine nach dem Verhältniß des Deckungskapitals reduzierte Versicherungssumme, zahlbar beim Verfall der Police, gutgeschrieben wird, insofern er seinen finanziellen Verpflichtungen gegen die Genossenschaft nachgekommen ist. Von dem Betrage dieses Guthabens wird dem Betreffenden Kenntniß gegeben. Aus Europa Auswandernde erhalten, wenn sie obige Bedingungen erfüllt haben, ihr Deckungskapital zurück, und es erlöschen mit der Auszahlung alle Rechte des Betreffenden an die Genossenschaft. Ebenso sind aus der Schweiz Auswandernde gehalten, wenn sie den Austritt aus der Genossenschaft erklären. Wenn ein Versicherter Europa vorübergehend verläßt, ohne aus der Genossenschaft auszutreten, so ist der Centralverwaltung hiervon Kenntniß zu geben. Die Versicherung tritt mit der Abreise aus Europa außer Kraft und im Falle des Ablebens wird lediglich das Deckungskapital ausbezahlt. Will die Person nach ihrer Rückkehr die Versicherung wieder aufnehmen, so hat sie der Centralverwaltung Anzeige zu machen, welche die Wiederaufnahme ausspricht oder ablehnt, je nach dem Ergebnis der anzuordnenden ärztlichen Untersuchung. Wird die Wiederaufnahme ausgesprochen, so hat die Person die Prämien nebst Zinsen nachzubezahlen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung (Delegirtenversammlung), ein Verwaltungsrath von 15 Mitgliedern, eine Centralverwaltung (Vorstand) von 7 Mitgliedern und die Sektionsverwaltungen. Die Centralverwaltung resp. der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach Außen. Der Präsident der Centralverwaltung und der Verwalter führen kollektiv die Firmaunterschrift. In Abwesenheit eines dieser Beamten hat ein anderes Mitglied der Centralverwaltung für denselben zu unterzeichnen. Ueber die Berechnung und Vertheilung des Deckungskapitals bestimmen die Statuten folgendes: Alljährlich soll nach den Grundsätzen des Versicherungswesens eine Berechnung des Deckungskapitals angestellt werden. Dieselbe ist je vor Ablauf einer Amtsdauer durch Sachverständige zu prüfen. Die sich ergebenden Ueberschüsse sind bis zum Betrage des fünften Theiles

des Deckungskapitals als Reservefond anzusammeln. Das Deckungskapital darf unter keinen Umständen angegriffen werden; allfällige Rückschläge sind aus dem Reservefond zu decken. Hat der Reservefond den Betrag des fünften Theiles des Deckungskapitals erreicht, so soll der Ueberschuß zu proportioneller Ermäßigung der Prämien derjenigen Mitglieder, deren Prämien nebst Zinsen und Zinseszinsen zu 4% die Versicherungssumme erreicht haben, verwendet werden. Die Versicherten übernehmen keine weitere finanzielle Verbindlichkeit für die Verpflichtungen der Genossenschaft, sondern es haftet hierfür nur das Genossenschaftsvermögen. Der Reservefond bzw. Garantiefond (Deckungskapital) beträgt zur Zeit **Fr. 108,520.66**. Präsident der Centralverwaltung ist: Herr C. Häderli, Geschäftsführer; Verwalter ist: Herr Eduard Johann Jakob Rieben von Lenk, beide in Bern. Weitere Mitglieder der Centralverwaltung sind die Herren: Gustav Sigri, Hugo Brunner-Abys, Fritz Binder, Rudolf Spycher, Sekretär, S. Riesen, Bauführer und J^r Eicher, alle in Bern.

31. Dezember. Unter der Firma **Aktiengesellschaft der Bodelibahn** hat sich am 1. Mai 1874 eine Aktiengesellschaft gebildet, deren Zweck der Bau und Betrieb einer Eisenbahn zwischen den beiden Seen zu Interlaken (I. Sektion der Brünigbahn) und der Transport von Gepäck- und Waaren-Wagen der Eisenbahn, eventuell auch der Transport von Personen auf einzuführenden Trajektschiffen oder Trajektkähen auf den beiden Seen ist. Die revidirten Statuten der Gesellschaft datiren vom 7. Juni 1884, sind mit den Bestimmungen des Obligationenrechts in Einklang gebracht worden und erhielten unterm 1. August gleichen Jahres die Genehmigung des Bundesrathes. Der Sitz der Gesellschaft ist in Bern. Die Dauer der Gesellschaft ist auf 99 Jahre, vom 1. Mai 1874 hinweg, festgesetzt unter Vorbehalt der dem Bunde, bezw. dem Kantone zustehenden Rückkaufsrechte. Das Gesellschaftskapital beträgt **Fr. 600,000** und ist eingetheilt in 1200 auf den Inhaber lautende eingezahlte Aktien von Fr. 500 jede. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Ein aus 5 Mitgliedern bestehender, von der Generalversammlung jeweilen auf 6 Jahre gewählter Verwaltungsrath vertritt die Gesellschaft nach Außen. Der Präsident derselben führt einzig, Namens der Behörde, die verbindliche Unterschrift. Der Verwaltungsrath, dessen Kompetenzen im Uebrigen durch ein Reglement des Nähern bestimmt werden, unterzeichnet die bleibenden Akten der Gesellschaft. Der eigentliche Betrieb wird für Rechnung der Gesellschaft durch die Direktion der ebenfalls im Handelsregister eingetragenen Jura-Bern-Luzern-Bahn besorgt, welche, soweit es jenen betrifft, auch Namens der Bodelibahn zeichnet. Die jeweiligen Mitglieder dieser Direktion gehen aus jener Eintragung hervor. Mitglieder der Verwaltung sind: Heinrich Wyder, Amtschreiber in Interlaken, Präsident; Ludwig Desgouttes, Oberst in Bern, Vice-Präsident; Eduard Ruchti, Großrath in Interlaken; Albert Locher, Direktionspräsident der Eidgenössischen Bank, in Biel, und Heinrich Liebrich, Generaldirektor ad. int. der Eidg. Bank in Bern.

1885. 2. Januar. Die Firma „**Barth & Lehmann**“ in Langenthal ist erloschen. Inhaber der Firma **Theodor Barth** in Bern ist Herr Theodor Barth von Scans, Kt. Graubünden, wohnhaft in Bern. Natur des Geschäftes: Weinhandlung. Geschäftslokal: Marktgasse Nr. 57 und 59.

5. Januar. Die Firma **M^s Staub**, Sensal in Bern, ist in Folge Verzicht des Inhabers erloschen.

Bureau de Courtelary.

1884. 31 décembre. La raison **Pompéo Agustoni**, à St-Imier, inscrite au registre et publiée dans la Feuille officielle du commerce le sept octobre dernier, a cessé d'exister ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau de Saignelégier (district des Franches Montagnes).

31 décembre. La **Banque Populaire Suisse**, inscrite au registre de Saignelégier sous n° 71, de l'année 1883, avec succursale à Saignelégier, a, sous la date du 12 novembre 1884, révisé ses statuts. Les dispositions statutaires modifiées sont applicables à l'établissement principal et à ses succursales; elles ont été inscrites au registre de Berne et publiées dans la Feuille officielle suisse du commerce n° 97, du 4 décembre 1884.

Kanton Luzern — Canton de Lucerne — Cantone di Lucerna

1885. 2. Januar. S. Wymistorf von Oberburg bei Burgdorf und Albert Haefelfinger von Basel, beide wohnhaft in Luzern, haben unter der Firma **Haefelfinger & C^o** in Luzern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1885 ihren Anfang nimmt. Natur des Geschäftes: Kommission und Agentur.

5. Januar. Inhaberin der Firma **Philomena Wey** in Hochdorf ist Philomena Wey von Buttisholz, wohnhaft in Hochdorf. Natur des Geschäftes: Spezerei- und Ellenwaarenhandlung.

Kanton Glarus — Canton de Glaris — Cantone di Glarona

1885. 5. Januar. Der Inhaber der Firma **Caspar Jenny** in Ziegelbruck hat seinem Sohne Caspar Jenny in Ziegelbruck vom 1. dies Monats an die Prokura ertheilt.

Kanton Solothurn — Canton de Soleure — Cantone di Soletta

Bureau Stadt Solothurn.

1884. 31. Dezember. Die unterm 14. April 1883 in's Handelsregister der Stadt Solothurn eingetragene und im Schweizerischen Handelsamtsblatte vom 15. Juni 1883 publizirte Firma **Holzstoff-Fabriken an der Emme** mit Sitz und Gerichtsstand in Solothurn hat in ihrer Generalversammlung vom 9. August 1884 ihre Statuten folgendermaßen abgeändert: 1) Das in den frühern Statuten auf Fr. 1,200,000 festgesetzte Aktienkapital, eingetheilt in 2400 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500, ist durch die abgeänderten Statuten auf **Fr. 300,000** in sechshundert auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500 in der Weise herabgesetzt worden, daß je vier alte Aktien in eine neue von Fr. 500, fünfhundert Franken, umgewandelt werden. 2) Die Bekanntmachungen erfolgen mit rechtsverbindlicher Wirkung für die Aktionäre mindestens zwei Wochen vor der Generalversammlung durch chargirte Briefe unter Bezeichnung der Traktanden. 3) Als Direktoren der Gesellschaft sind ernannt: a. C. Thoma von Basel, in Bätterkinden; b. C. Wirz von Solothurn, in Bätterkinden, und führt jeder für sich die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft.

Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1884. 30. Dezember. Die Firma **Werenfels-Herzog** in Basel ertheilt Prokura an Albert Werenfels von und in Basel.

31. Dezember. Die **Schweizerische Centralbahngesellschaft** in Basel *widerruft die an Johann Glor und Johann Plattner ertheilte Prokura.*

31. Dezember. Die **Kollektivgesellschaft Altwegg, Hermann & Cie** in Basel hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen.

31. Dezember. Die Firma **E. Philippi** in Basel ist in Folge Verzichtes des Inhabers erloschen.

31. Dezember. Ernst Philippi von Potsdam (Preußen) und Gustav Hermann von Basel, beide wohnhaft in Basel, haben unter der Firma **Philippi & Hermann** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1885 beginnt. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firmen Altwegg Hermann & Cie und E. Philippi. Natur des Geschäftes: Kommission und Handel in seidnen Bändern und Stoffen und Fabrikation in Stickereien. Geschäftslokal: Rittergasse 29.

31. Dezember. Die *bisherige Kollektivgesellschaft „Labhardt & Cie“* in Basel hat sich aufgelöst. Ferdinand Labhardt und Gustav Ferdinand Labhardt, Sohn, beide von und in Basel, haben unter der Firma **Labhardt & Cie** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Dezember 1884 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Labhardt & Cie und ertheilt Prokura an Heinrich Pfirter-Wetzel von und in Basel. Natur des Geschäftes: Manufakturwaren. Geschäftslokal: Holbeinstrasse 22.

Baselland — Bâle-campagne — Basilea-Campagna

1885. 2. Januar. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Bider & Dettwiler & Cons.** in Langenbruck (publiziert im Schweiz. Handelsamtsblatt vom 24. Dezember 1883) *treten mit dem 22. November 1884 Jakob Dettwiler und Martin Dettwiler aus.* Die übrigen Gesellschafter Wilhelm Bider, Emil Dettwiler und Alois Jecker führen die Kollektivgesellschaft unter der gleichen Firma fort.

Kanton Schaffhausen — Canton de Schaffhouse — Cantone di Sciaffusa

1885. 5. Januar. Die Firma **J. Oosterheld-Mossmann** in Schaffhausen ist in Folge Liquidation des Geschäftes erloschen.

5. Januar. Die Firma **Fritz Keller zum Thurm** in Schaffhausen ist erloschen. Aktiven und Passiven derselben übernimmt die neue Firma F. Steinbeis-Ferrari, Nachfolger v. Fritz Keller zum Thurm.

5. Januar. Inhaber der Firma **F. Steinbeis-Ferrari, Nachfolger v. Fritz Keller zum Thurm** in Schaffhausen, mit Uebernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Fritz Keller zum Thurm, ist Ferdinand Steinbeis-Ferrari von Vaihingen (Königr. Württemberg), wohnhaft in Schaffhausen. Natur des Geschäftes: Schuhwarenhandlung. Geschäftslokal: Frohnwaaßplatz, Haus «zum Thurm». Ferdinand Steinbeis-Ferrari führt den das Nachfolgeverhältniß andeutenden Zusatz seiner Firma mit ausdrücklicher Einwilligung des Friedrich Ulrich Keller.

5. Januar. Die Firma **„H. Steiger“** in Schaffhausen ist erloschen. Inhaberin der Firma **H. Moeller-Steiger** in Schaffhausen ist Hanna Moeller-Steiger von Schwelm (Westphalen), wohnhaft in Schaffhausen, mit ausdrücklicher Zustimmung ihres Ehemannes Julius Moeller-Steiger. Natur des Geschäftes: Hut-, Mützen- und Cigarrenhandlung. Geschäftslokal: An der Tanne. Die neue Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma H. Steiger.

Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.

1885. 3. Januar. Die *unterm 19. Juni 1883 im Schweiz. Handelsamtsblatt (Seite 727) publizierte Firma „Cäsar Schmidt“, Buchhandlung in Herisau (Filiale der Firma Cäsar Schmidt, Buchhandlung in Zürich), ist erloschen.* Inhaber der Firma **Johannes Blau** (Cäsar Schmidt's Nachfolger) in Herisau ist Johannes Blau von Bremen, wohnhaft in Herisau. Natur des Geschäftes: Buchhandlung. Geschäftslokal: Schmidgasse, zur «neuen Krone».

Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo

Bureau Rheineck (Bezirk Unterrheinthal).

1884. 30. Dezember. Die im Handelsamtsblatt Nr. 124, d. d. 13. Oktober 1883, *ausgekündete Firma „Klee & Cie“ ist erloschen.* Ferdinand Klee, bürgerlich von Reute (Appenzel A.-Rh.) und Eugen Schläpfer, bürgerlich von Schwellbrunn (Appenzel A.-Rh.), beide wohnhaft in Thal, haben unter der Firma **Klee & Comp.** eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1883 begonnen hat. Domizil in Thal. Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Klee & Cie sind auf die neue Firma Klee & Comp. übergegangen. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Grobstickerei und Maschinenstickerei.

Bureau St. Gallen.

1885. 2. Januar. Jacob Schweizer von Wattwil und Theodor Loeffle-Sequin von Haggenswil, beide wohnhaft in St. Gallen, haben unter der Firma **Jacob Schweizer & Cie** in St. Gallen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1885 begonnen hat. Jacob Schweizer ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Theodor Loeffle-Sequin ist Kommanditär mit dem Betrage von sechzigtausend Franken. Natur des Geschäftes: Fabrikation von mechanischen Stickereien. Geschäftslokal: St. Leonhardstrasse 7.

Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni

1885. 1. Januar. Die Firma **J. C. Willi** in Ems erklärt, daß die von ihr unter der gleichen Firma in Chur gehaltene Filiale zu existiren aufgehört hat.

3. Januar. Die Firma **Albert Hauser** in Chur ertheilt unterm 1. Januar 1885 Prokura an Jacob Caratsch von S^a Maria (Münsterthal).

Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

Bezirk Aarau.

1884. 31. Dezember. Herr **Hermann Zschokke** tritt mit dem heutigen Tage von der Stelle eines **Prokuristen** der Firma **Albert Fleiner** in Aarau zurück; in Folge dessen erlischt sein Unterschriftenrecht. An seiner Stelle ertheilt die Firma Prokura an Herrn Prof. Hans Hauenschuld aus Berlin, wohnhaft in Aarau.

31. Dezember. Die Firma **Adolf Rychner** in Aarau ist in Folge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Kanton Tessin — Canton du Tessin — Cantone del Ticino

Ufficio di Lugano.

1884. 31 Dicembre. La spett. **Società Navigazione e Ferrovie** pel lago di Lugano, in aggiunta alla precedente iscrizione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio in data 31 Marzo 1883, pagina 640, rappresentata dal suo direttore, notifica, che con risoluzione unanime dell'assemblea generale straordinaria degli azionisti tenutasi li 16 Luglio scorso, approvando pienamente l'operato del suo consiglio di amministrazione lo ha autorizzato: 1° Ad emettere altre n° 1000 azioni da fr. 500 cadauna, le quali godranno degli stessi diritti ed obblighi delle altre n° 2000 azioni precedentemente emesse. 2° Ad emettere altre n° 1000 obbligazioni da fr. 500 cadauna rimborsabili al più tardo entro 15 anni alle stesse condizioni delle n° 2000 azioni già emesse. E con successive risoluzioni prese pure unanimemente nell'assemblea generale del 24 Dicembre corrente, vennero adottate le seguenti proposte contenute nel rapporto della direzione, cioè: 1° È approvata la convenzione 9 Dicembre corrente, stipulata colla Banca della Svizzera Italiana per la conversione delle obbligazioni dal 5 p % al 4½ p % e costituzione d'ipoteca sulle Ferrovie sociali. 2° È approvata la modificazione dell'art° 4° dello statuto sociale formulato come segue: Art° 4°. Il capitale sociale è fissato in fr. 1,500,000 (franchi un milione e cinquecentomila), diviso in n° 3000 (tremila) azioni da fr. 500 (cinquecento) cadauna. La società è inoltre autorizzata ad emettere delle obbligazioni fino a concorrenza di fr. 1,750,000 (un milione settecento cinquantamila) rimborsabili al più tardi entro 15 (quindici) anni dalla data dell'emissione. Il consiglio d'amministrazione della società è autorizzato a costituire in garanzia delle anzidette obbligazioni ipoteca sulle due linee ferroviarie Menaggio-Portezza e Ponte-Tresa-Luino e sugli altri immobili della società situati in Italia. Egli è inoltre autorizzato alla vendita delle obbligazioni fruttanti il 4½ p % annuo fissando le relative condizioni e modalità di rimborso e di provvedere alle iscrizioni ipotecarie, delegando al caso i suoi poteri a quest'uopo a terza persona. 3° La Società Navigazione e Ferrovie pel lago di Lugano colla presente risoluzione si obbliga formalmente ed esclusa ogni obiezione a non dare in pegno in qualsiasi modo i propri battelli a vapore per tutta la durata del presente prestito e riserva questo diritto ai portatori delle sue obbligazioni per maggior loro garanzia. In caso di vendita di uno o più battelli, essi dovranno essere rimpiazzati con altri di uguale o maggiore valore e che faranno uguale o miglior servizio.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau d'Aigle.

1884. 31 décembre. L'association du **Crédit d'Aigle**, à Aigle, publiée dans la Feuille officielle du commerce, n° 85, du 11 juin 1883, fait inscrire qu'elle a révisé ses statuts, suivant délibération de l'assemblée générale des sociétaires en date du 17 novembre 1884. Les principales modifications sont: Art. 5, 3^{me} alinéa. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle solidaire quant aux engagements de l'association. Art. 39. Le bénéfice net de l'association sera réparti comme suit: a. 90 % seront appliqués: 1° à alimenter un compte de réserve sociale; 2° à payer, si l'exercice le permet, un intérêt de 3 % sur le capital versé; 3° la moitié du solde, à servir un dividende aux sociétaires et l'autre moitié, à constituer un compte de réserve ouvert à chaque sociétaire. b. 10 % seront alloués au directeur et aux employés à titre de rémunération extraordinaire. Ensuite de *démission de M^r Louis Morerod*, le conseil du Crédit d'Aigle, à Aigle, a, dans sa séance du 23 avril dernier, nommé Charles Narbel, procureur-juré à Aigle, administrateur de la dite association.

Bureau d'Avenches.

1885. 3 janvier. Sous la dénomination **Société d'assurance du bétail de l'espèce bovine des Communes d'Avenches, Donatrye et Faoug** il a été formé, antérieurement au 1^{er} janvier 1883, une société dont les statuts, révisés le 27 janvier dernier, contiennent les dispositions suivantes: L'association a pour but unique entre les sociétaires de s'entraider réciproquement en cas de perte du bétail assuré. Le siège social est à Avenches. Sa durée est illimitée. Tous les propriétaires de bétail des trois communes peuvent entrer dans la société, en payant une finance d'entrée proportionnée à l'actif de la société; l'assemblée générale décide sur l'admission à la majorité des voix. Les membres qui veulent se retirer de la société devront donner leur démission par écrit au président avant le 1^{er} décembre de chaque année, l'année comptable partant du 1^{er} janvier. Les sociétaires qui auront éprouvé des pertes réitérées dont la cause n'a pas été expliquée à leur entière décharge, ainsi que les négligents et ceux qui ne donnent pas à leur bétail les soins convenables, pourront être exclus de la société; l'exclusion sera prononcée par le comité, sauf recours à l'assemblée générale. Les membres sortant sont tenus de payer leur part du déficit s'il en existe. La société est administrée par un comité de sept membres et trois suppléants, qui nomment leur président, vice-président et secrétaire-caissier. Ce comité est renouvelé chaque année par moitié, le président restant en charge deux ans. Ce dernier et à son défaut le vice-président signe pour la société. La caisse est alimentée au moyen d'une contribution fixée chaque année par l'assemblée générale, selon les besoins de la société. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de l'association. Le président est: Edouard Sonnaillon, à Donatrye, et le secrétaire-caissier: Arnold Grau, à Avenches.

Bureau de Cossonay.

3 janvier. La maison **Fontannaz-Monnier**, à Cossonay, donne procuration à Jaques Verrey allié David, de Lausanne, domicilié à Cossonay. Cette procuration n'annule pas celle conférée à Jaques Fontannaz, le 16 mars 1883, laquelle continue à exister.

Bureau de Lausanne.

1884. 27 décembre. Sous la dénomination de **La Paternelle**, il a été constitué une association ayant pour but de pensionner jusqu'à leur majorité légale les enfants de ses membres décédés. Cette institution est entrée en vigueur le 3 décembre 1884, suivant statuts de même date discutés et admis dans une assemblée générale d'adhérents qui a eu lieu le même jour. Son siège est à Lausanne. Sa durée n'est pas limitée et la dissolution ne pourra être prononcée qu'en assemblée générale par les trois quarts des membres sociétaires. Peut devenir membre de la société tout homme remplissant les conditions suivantes: 1° être âgé de moins de 45 ans; 2° être proposé par deux membres de la société; 3° présenter des garanties suffisantes de moralité; 4° jouir d'un bon état de santé. Peuvent également devenir membres de la société les veuves qui remplissent les conditions ci-dessus et dont les enfants ne sont pas déjà pensionnés par la société. Pendant la première année de la société, la limite d'âge a été portée exceptionnellement à 55 ans. Chaque membre est tenu de faire inscrire tous ses enfants mineurs, ainsi que ceux qui lui naîtront depuis son admission. L'assemblée générale peut conférer le titre de membre honoraire à des personnes qui auraient rendu ou qui rendraient des services à la société par des dons, cotisations régulières ou autrement, tout en renonçant aux pensions et à l'actif de la société. Tout membre en retard de trois mois dans le paiement de ses cotisations et de ses amendes reçoit un avertissement du comité. S'il ne s'acquiesce pas dans les trois mois suivants ou s'il ne fournit pas d'excuse valable, il est rayé du rôle des membres de la société. Le capital de la société est formé au moyen: 1° d'une contribution d'entrée fixée par l'assemblée générale; 2° d'une cotisation mensuelle de cinquante centimes pour chaque inscription d'enfant; 3° et par des dons, legs, intérêts et amendes. Il est facultatif au membre de payer double cotisation pour chaque enfant. Dans ce cas, l'enfant pour lequel cette double cotisation est versée a droit à une double pension. Les cotisations d'un membre doivent être égales pour chacun de ses enfants. Le capital est décomposé en fonds disponible sur lequel sera prélevée la pension annuelle à servir aux orphelins et dont le chiffre sera fixé chaque année par l'assemblée générale; et en fonds de réserve formé d'une part dans les perceptions annuelles, mais sur lequel il ne pourra être prélevé aucune somme pendant les 10 premières années d'existence de la société. Les membres sont exonérés de toute responsabilité personnelle. L'institution est représentée par un comité de sept membres, nommés pour trois ans, renouvelés chaque année par série et rééligibles. L'exécution des affaires et l'exécution des décisions prises ont lieu par les soins de ce comité dont les membres actuels sont MM. S. Cuénoud, syndic de la ville de Lausanne, président; Ch. Boiceau, conseiller d'Etat, vice-président; Henri Wittwer, secrétaire; M. Michot-Clément, caissier; Ch. Dufour, Emile Pelet, tous domiciliés à Lausanne et F. Dufey à Renens. Sont autorisés à signer au nom du comité: le président, le vice-président, le secrétaire et le caissier. L'assemblée générale des sociétaires est convoquée par les soins du comité au moyen d'insertion dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud.

30 décembre. La société en nom collectif **Bernard & Haemmerli**, à Lausanne (Feuille du commerce des 23 avril et 12 décembre 1883), actuellement en liquidation, est dissoute à dater de ce jour. La liquidation en a été faite par le notaire Alfred Allaman, à Lausanne.

30 décembre. Louis Wäkerlin, d'Avully (Genève), et Auguste Haemmerli, de Vinelz (Berne), les deux domiciliés à Lausanne, ont constitué une société en nom collectif sous la raison **Wäkerlin & Haemmerli** qui a commencé le 15 avril 1884. Le siège social est à Lausanne, Rue de Bourg, 13. Genre d'affaires: Lithographie.

30 décembre. La raison „**Veuve Pochon-Billaud**“ cesse d'exister ensuite de la renonciation de la titulaire au commerce exercé par elle à Lausanne. Alois Gilliéron, de Carrouge et Roprax, domicilié à Lausanne, chef de la maison **A. Gilliéron-Pochon**, à Lausanne, reprend la suite des affaires de la maison **Veuve Pochon-Billaud**. Genre de commerce: Fruits, légumes, primeurs. Chalet: Place de la Riponne.

30 décembre. Le comité de l'**Ecole supérieure des jeunes filles de Lausanne** (fondation Vinet), inscrite le 24 décembre 1883 et publiée le 3 janvier 1884, fait connaître qu'il s'est adjoint deux nouveaux membres, MM. Henri Vuilleumier, professeur, et René Guisan, ingénieur, domiciliés à Lausanne. M. Vuillet ayant donné sa démission des fonctions de directeur, la signature sociale a été attribuée par le comité à son président, M. Georges de Molin, à Lausanne.

31 décembre. Le chef de la maison **X. Collet**, à Lausanne, est Xavier Collet, de Ste-Cécile (Vaucluse), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Vins et liqueurs. Magasin et cave: Rue du Flou. Il est expliqué que l'inscription primitive du surnom Collet (Feuille du commerce du 18 mai 1883), ayant été radiée d'office ensuite de sa faillite prononcée par le tribunal civil de Lausanne, celui-ci se fait inscrire à nouveau, ensuite du concordat homologué par le dit tribunal le 7 avril 1884, les effets de la faillite étant ainsi éteints.

31 décembre. La maison „**G. Hausammann**“, à Lausanne, a cessé d'exister ensuite du décès de son chef **Gaspard Hausammann**. **Charles Frédéric Hausammann** ne signera plus comme fondé de procuration. Les suivants, tous bourgeois de Männedorf, au canton de Zurich, domiciliés à Lausanne et ayant capacité juridique pour contracter, savoir: 1° Charles Frédéric Hausammann, banquier; 2° **Veuve Charlotte Hausammann** née Hisely; 3° Alfred Charles Hausammann, docteur-médecin; 4° Joséphine Marie Philippine Hausammann; 5° Mathilde Caroline Hausammann; 6° Jeanne Marie Albertine Hausammann, ont formé entr'eux une société en commandite sous la raison **C. Hausammann & Co**, ayant pour but de succéder à la maison fondée par feu Gaspard Hausammann et de continuer les opérations de banque et gérance de rentiers. Le siège de la société est à Lausanne, Rue de Bourg, 2; elle commencera le 1^{er} janvier 1885.

Charles Frédéric Hausammann est l'unique associé indéfiniment responsable, ayant seul la signature sociale et la charge de gérer toutes les affaires de la société. Les cinq autres intéressés sont commanditaires et apportent chacun quarante mille francs au fonds social, soit deux cent mille francs.

1885. 3 janvier. Le chef de la maison **Alfred Bourgeois**, à Lausanne, est Alfred Bourgeois, de Ballaigues, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Vins. Bureau: Place St-Laurent, 4. La maison a commencé le 1^{er} janvier 1885.

5 janvier. La maison **A. Demiéville**, à Lausanne, confère procuration à Charles Roehm, de Mittelstadt (Wurtemberg), domicilié à Lausanne.

Bureau d'Oron-la-Ville.

3 janvier. Le chef de la maison **Eugène Cachin**, à Oron-la-Ville, est Eugène Cachin, de Cerniaz (Vaud), domicilié au dit Oron-la-Ville. Genre de commerce: Laitier, produits du lait.

Kanton Neuenburg — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel*Bureau du Locle.*

1884. 30 décembre. La société en nom collectif qui existait sous la raison de commerce „**Bachmann frères**“, à la Foula, Locle, est dissoute à partir de ce jour. **Philippe Bachmann** est seul chargé de la liquidation et continue sous son nom personnel le même genre de commerce que la susdite société dissoute.

Bureau de Neuchâtel.

29 décembre. Sous la raison sociale **Société Foncière**, à Neuchâtel, et par acte du 15 décembre 1884, reçu P. H. Guyot, notaire à Neuchâtel, il a été fondé une société anonyme, ayant pour but l'achat et vente de terrains, la construction, l'exploitation et la vente de bâtiments, à Neuchâtel. La société est conclue pour vingt ans, à partir de son inscription au registre du commerce. Elle pourra être prolongée par décision de l'assemblée générale des actionnaires. Le capital social est fixé à cent cinquante mille francs, et divisé en trente actions de cinq mille francs chacune. Les actions sont nominatives. Les communications et publications émanant de la société se feront aux actionnaires directement, ou dans la Feuille officielle et dans un journal de la ville. La société est administrée par un conseil d'administration, composé de cinq membres, nommés pour trois ans et choisis parmi les actionnaires. Elle est représentée vis-à-vis des tiers par le président ou le vice-président et le secrétaire du conseil d'administration, lesquels signent valablement les pièces émanant de la société et obligent celle-ci par leur signature collective. Le secrétaire-caissier peut être pris en dehors des membres du conseil, dans ce cas il assiste aux séances du conseil, mais seulement avec voix consultative. Le président du conseil d'administration est le citoyen Paul de Meuron, ingénieur, et le secrétaire-caissier le citoyen Jean Courvoisier, tous deux domiciliés à Neuchâtel.

31 décembre. Les citoyens **Wolfrath, René-Alfred-Henri**, imprimeur-éditeur, fils de Christian-Henri, et **Sperlé, Louis-François**, commis-négociant, fils de Georges-Christian, originaires le premier de Neuchâtel et le second des Verrières-Suisse, les deux domiciliés à Neuchâtel, ont constitué à Neuchâtel, sous la raison sociale **H. Wolfrath & Co**, une société en nom collectif commencée le 1^{er} janvier 1885. Genre de commerce: Imprimerie-typographique. Bureaux: Rue du Temple-neuf, n° 3.

31 décembre. La maison **H. Wolfrath & Co**, à Neuchâtel, donne procuration à Henri-Eugène Wolfrath, de Neuchâtel, où il est domicilié.

1885. 2 janvier. La maison **Berthoud & Co**, à Neuchâtel, donne procuration à James-Adolphe de Dardel de St-Blaise et Neuchâtel, domicilié à Neuchâtel.

Kanton Genéve — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1885. 2 janvier. La société en nom collectif „**Natural, Père & Fils**“, à Genève, est dissoute ensuite du décès de l'associé **Albert Natural, père**, survenu le 15 juillet 1884. La maison continue à dater du premier janvier 1885, comme société en nom collectif, sous la raison sociale **Ch. Natural & Co**, entre les fils, Charles Natural et Alphonse Natural, tous deux domiciliés à Genève, lesquels auront tous deux la signature sociale. La nouvelle société reprend l'actif et le passif de l'ancienne, à dater du 1^{er} janvier 1885. Genre d'affaires: Transports internationaux et camionnage. Bureaux: 12, Grand-Quai.

2 janvier. Le chef de la maison **L. Jacquot**, à Genève, commencée le 15 août 1884, est Louis Jacquot, de Bourbonne-les-Bains (Haute-Marne), domicilié à Genève. Genre de commerce: Commissionnaire. Bureaux: 26, Grand-Quai.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale**Eintragungen: — Inscriptions: — Iscrizioni:****Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo**

1885. 3. Januar. **Hermann Gossweiler**, geb. 19. März 1856, Bauunternehmer, von Dübendorf, wohnhaft in Außersihl.

5. Januar. **Emil Petermann**, geb. 3. September 1846, Architekt, von Schötz, Kl. Luzern, wohnhaft in Zürich.

6. Januar. **Heinrich Zolliker**, geb. 6. Dezember 1826, Gastwirth, von Herrliberg, wohnhaft in Zürich.

6. Januar. **Walter Hauser-Wiedemann**, geb. 1. Mai 1837, Regierungsrath, von und in Wädenswil.

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 3. Januar 1885.
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 3 janvier 1885.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Baarschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Zentralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central		Noten anderer schweiz. Emissionsbanken. Billets d'autres banques d'émission suisses.	Uebrigere Kassabestände Autres valeurs en caisse		Total		
		Emission	Circulation	Gesetzliche Notendeckung 40 o/o der Zirkulation. Couverture légale des billets 40 o/o de la circulation.	Frei verfügbarer Theil. Partie disponible.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	8,000,000	7,988,010	3,195,204	897,376	263,270	120,725	94	4,476,575	94	
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,500,000	1,495,950	598,380	84,205	26,350	10,623	75	719,558	75	
3	Kantonalbank von Bern, Bern	10,000,000	9,745,445	3,898,178	1,261,187	803,280	295,557	16	6,258,202	16	
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	2,000,000	1,969,680	787,872	106,066	30	212,482	23	1,144,420	53	
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	7,000,000	6,990,820	2,796,328	601,257	09	186,450	933	3,534,968	27	
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	499,370	496,470	198,588	34,872	—	15,000	1,133	249,593	71	
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	1,560,000	1,455,540	582,210	84,817	80	204,640	2,088	873,762	10	
8	Aargauische Bank, Aarau	4,000,000	3,963,190	1,585,276	243,950	69	254,550	110,434	2,194,211	63	
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000,000	988,820	395,528	80,665	14	92,270	47,959	616,422	21	
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,000,000	1,987,850	795,140	245,042	84	12,950	194,473	1,247,606	39	
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld	1,000,000	985,580	394,232	215,412	55	57,260	24,099	691,003	70	
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,000,000	2,973,420	1,189,368	233,647	—	216,410	86,242	1,675,667	37	
13	Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern	1,459,300	1,454,850	581,940	247,015	—	233,000	8,541	1,070,796	01	
14	Banque du Commerce, Genève	20,000,000	19,767,450	7,906,980	1,784,246	85	559,510	565,855	10,816,592	—	
15	Appenzel A./Rh. Kantonalbank, Herisau	2,800,000	2,775,100	1,110,040	70,872	41	244,550	102,193	727,566	18	
16	Bank in Zürich, Zürich	6,000,000	5,846,950	2,338,780	2,079,916	78	299,850	4,589	4,723,136	10	
17	Bank in Basel, Basel	12,000,000	11,827,850	4,731,140	1,397,198	50	260,800	2,816	6,391,954	77	
18	Bank in Luzern, Luzern	2,465,000	2,438,700	973,480	320,720	—	181,950	26,552	1,502,702	06	
19	Banque de Genève, Genève	5,000,000	4,903,450	1,961,880	60,432	15	330,850	70,764	2,423,427	10	
20	Crédit Gruyérien, Bulle	300,000	294,500	117,800	26,050	—	54,020	3,151	201,021	73	
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	15,000,000	14,727,120	5,890,848	3,386,640	81	320,580	64,589	9,662,658	38	
22	Solothurnische Bank, Solothurn	2,500,000	2,493,560	997,424	192,274	18	49,900	29,477	1,269,075	92	
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,000,000	975,000	390,000	127,612	49	195,450	42,776	755,339	34	
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	998,905	986,210	374,484	224,346	—	296,850	9,141	904,321	30	
25	Caisse d'amort. de la dette publique, Fribourg	1,498,010	1,473,150	589,272	83,093	—	8,220	4,413	684,998	51	
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	9,978,405	9,759,735	3,903,894	2,378,238	07	772,000	348,933	7,408,065	82	
27	Ersparnißkasse des Kantons Uri, Altorf	500,000	495,300	198,120	14,005	—	25,050	2,777	239,952	38	
28	Kant. Spar- und Leihkasse v. Nidw., Stans	500,000	492,100	196,840	13,845	—	920	350	211,955	03	
29	Banque populaire de la Gruyère, Balme	295,640	295,370	118,148	16,922	—	24,200	6,718	165,986	37	
30	Banque cantonale neuchâtelaise, Neuchâtel	3,000,000	2,982,400	1,192,980	126,315	—	358,750	32,177	1,710,202	01	
31	Banq. commerciale neuchâtelaise, Neuchâtel	5,000,000	4,826,000	1,930,400	389,235	—	842,370	234,346	3,396,401	75	
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,000,000	1,000,000	400,000	59,491	10	69,880	56,200	585,521	12	
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	1,500,000	1,496,550	598,620	40,220	—	85,740	5,999	730,679	65	
Stand am 27. Dezember 1884		134,230,230	* 132,207,150	52,918,860	17,127,288	75	7,334,820	2,679,417	80,060,336	24	
Etat au 27 décembre 1884		133,919,730	129,328,360	51,731,844	20,997,885	50	8,055,590	2,755,525	83,540,345	07	
		+ 370,500	+ 2,968,790	+ 1,187,016	— 3,870,646	75	— 720,770	— 76,108	08	— 3,480,008	83

* Wovon in Abschnitten } à Fr. 1000 Fr. 12,787,000
dont en coupures } à " 500 " 15,036,500
à " 100 " 70,464,300
à " 50 " 30,847,475
unter }
au dessous de " 50 " 161,875
Fr. 132,297,150

Gold } Fr. 46,655,520. —
Or }
Silber }
Argent } " 23,390,578. 75
Gesetzliche Baarschaft }
Encaisse légale } Fr. 70,046,098. 75

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken (inclusive Zweiganstalten) mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
Etat spécial des banques d'émission suisses (y compris les succursales) avec opérations restreintes.

Vom 3. Januar 1885. — Du 3 janvier 1885.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) (Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes. — Couverture suivant l'article 15 de la loi				Total	
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Checks, invari 3 Tagen fällige Depos. u. Kassascheine von Banken.	Innert 4 Monaten fällige — Échéant dans les 4 mois	Schweiz. Staatskassascheine Obligationen und Coupons. Bons de caisse d'états suisses, obligations desdits états et leurs coupons		
				Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Anland-Wechsel Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel Avances surnantissement		
5	Bank in St. Gallen	7,000,000	136,450	—	3,421,350. 55	1,263,328. 45	2,138,085. —	6,959,214. —
14	Banque du Commerce à Genève	20,000,000	559,510	53,700. —	14,055,465. 05	35,597. 20	2,000,400. —	16,704,672. 25
16	Bank in Zürich	6,000,000	299,850	—	6,760,065. 40	335,603. 70	4,815,328. 95	11,710,848. 05
17	Bank in Basel	12,000,000	260,800	—	9,297,002. 58	710,110. 70	6,397,181. 20	16,665,094. 48
19	Banque de Genève	5,000,000	330,850	—	8,090,440. 65	133,029. —	731,203. 30	9,285,522. 95
31	Banque commerciale neuchâtelaise	5,000,000	842,370	—	7,767,789. 77	123,128. 10	772,765. —	9,506,052. 87
Stand am 27. Dezember 1884		55,000,000	2,429,830	53,700. —	49,392,114. —	2,600,797. 15	16,354,963. 45	70,831,404. 60
Etat au 27 décembre		54,730,000	2,755,420	102,275. 90	45,899,600. 65	2,437,462. 25	16,059,055. 45	67,259,814. 25
		+ 270,000	— 325,590	— 48,575. 90	+ 3,492,513. 35	+ 163,334. 90	+ 295,908. —	+ 3,577,590. 35

Aktiven — Actif				Passiven — Passif					
Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Baarschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes Couverture d. billets suiv. art. 15 de la loi	Uebrigere kurzfristige Guthaben Autres créances disponibles à courte échéance	Total	Noten-Zirkulation Billets en circulation	In längst 3 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechselschulden Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	3,397,585. 09	6,959,214. —	1,266,402. 95	11,623,202. 04	6,990,820	1,035,860. 30	177,000. —	8,209,680. 30
14	Banque du Commerce à Genève	9,691,226. 85	16,704,672. 25	501,363. 25	26,897,262. 35	19,767,450	4,050,955. 15	—	23,818,405. 15
16	Bank in Zürich	4,418,696. 78	11,710,848. 05	579,566. 58	16,709,111. 41	5,846,950	3,541,410. 05	—	9,388,360. 05
17	Bank in Basel	6,128,338. 50	16,665,094. 48	1,723,476. 85	24,516,909. 33	11,827,850	6,762,767. 66	—	18,590,617. 66
19	Banque de Genève	2,021,812. 15	9,285,522. 95	—	11,307,335. 10	4,903,450	389,316. 15	—	5,292,766. 15
31	Banque commerciale neuchâtelaise	2,319,685. —	9,506,052. 87	26,211. 72	11,851,949. 59	4,826,000	506,981. 86	—	5,332,981. 86
Stand am 27. Dezember 1884		* 27,977,344. 37	70,831,404. 60	4,097,020. 85	102,905,769. 82	54,162,520	16,287,291. 17	177,000. —	70,628,811. 17
Etat au 27 décembre		29,347,527. 92	67,253,814. 25	3,094,330. 26	99,695,672. 43	52,815,570	13,119,768. 19	177,000. —	66,112,338. 19
		— 1,370,183. 55	+ 3,577,590. 35	+ 1,002,690. 59	+ 3,210,097. 39	+ 1,346,950	+ 3,167,522. 98	—	+ 4,514,472. 98

* Ohne Fr. 15,372. 82 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen.
* Sans fr. 15,372. 82 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.
Disconto am 5. Januar 1885 in Zürich und Genf: 2 1/2 %, Basel, Bern, St. Gallen und Lausanne: 3 %
Escompte le 5 janvier 1885 à Zurich et Genève: 2 1/2 %, Bâle, Berne, St-Gall et Lausanne: 3 %.

**Schweizerische Fabrik- und Handelsmarken.
Marques suisses de fabrique et de commerce.**

Publication.

D'après une communication de M.
C.-A. Montandon au Locle,
celui-ci a repris la suite de la maison
Montandon frères au Locle,
et demeure seul propriétaire des marques de fabrique déposées par ses
prédécesseurs et enregistrées sous les numéros 255, 256, 884, 885, 962.
Les marques elles-mêmes ne subissent aucune modification et s'utilisent
pour les mêmes produits.
Berne, le 29 décembre 1884.
Bureau fédéral des marques de fabrique et de commerce.

Die unter No 1066 eingetragene Marke und Firma des Herrn **A. Frey-
Ade, Kaufmann in Zürich,** ist seiner Zeit in ungenauer Zeichnung
publiziert worden; folgendes ist die richtige Wiedergabe der Marke:



Bern, den 3. Januar 1885.
Eidg. Amt für Fabrik- und Handelsmarken.

Vom eidg. Markenamt vollzogene Eintragungen:
Enregistrements effectués par le Bureau fédéral des marques:

Le 27 décembre 1884, à cinq heures du soir.
No 1298.

W. Elsner fils, fabricant,
Bex.



Pâtes aux oeufs pour potage.

Le 29 décembre 1884, à deux heures après-midi.
No 1299.

A. Goy-Golay, fabricant,
Brassus.



Montres et mouvements.

Den 30. Dezember 1884, 9 Uhr Vormittags.
No 1301.

Christ. Griesbach, Fabrikant,
Basel und Karlsruhe.



Rauchtabak genant „Portocarrero“.

Den 30. Dezember 1884, 9 Uhr Vormittags.

No 1300.

Christ. Griesbach, Fabrikant,
Basel und Karlsruhe.



Ce Tabac pour les contrefaits les
 somnolentes recommandant la vente
 faite comme par le fabricant
 Par Griesbach

Rauchtabak genant „Tabak A“.

Bekanntmachung.

In Wiederholung früherer Publikationen und um sowohl dem Publikum
als den Zollbehörden Weilläufigkeiten zu vermeiden, wird hiemit bekannt
gemacht, daß gegen **vorherige Einsendung** der bezüglichen hienach
verzeichneten **Kostenbeträge** folgende Imprimata bei den Zollgebietsdirek-
tionen in Basel, Schaffhausen, Chur, Lugano, Lausanne und Genf, sowie
bei der Oberzolldirektion portofrei bezogen werden können:

- | | |
|---|-----------|
| 1) Zolltarif mit alphabet. Register nebst Anmerkungen | Fr. 1. 60 |
| Die Anmerkungen separat | „ —. 55 |
| 2) Vollziehungsverordnung zum Zollgesetz vom 18. Okt. 1881 | „ —. 55 |
| 3) Verordnung des Bundesrathes betreffend die Statistik des
Waarenverkehrs | „ —. 05 |
| 4) Waaren- und Länderverzeichnis für die Statistik des
Waarenverkehrs der Schweiz mit dem Ausland | „ —. 55 |
| 5) Deklarationsformulare, sofern es Quantitäten von 100 Stück
und mehr betrifft, zum Preise von 50 Rp., plus 10 Rp.
für Frankatur per 100 Stück per 100 Stück | „ —. 60 |
- Quantitäten unter 100 Stück sind bei den Zollstätten zu erheben.
Bern, den 6. Januar 1885. Eidg. Oberzolldirektion.

Avis.

Nous référant à nos publications antérieures nous rappelons, dans
l'intérêt du public aussi bien que dans celui de l'administration des péages,
et afin d'éviter des longueurs, que moyennant l'envoi préalable des
montants ci-après désignés, on peut se procurer francs de port, aux
directions de péages à Bâle, Schaffhouse, Coire, Lugano, Lausanne et Genève,
ainsi qu'à la direction générale des péages les imprimés suivants:

- | | |
|--|---------------------|
| 1° Tarif des péages avec registre alphabétique et annotations | Fr. 1. 60 |
| Les annotations séparément | „ —. 55 |
| 2° Règlement d'exécution du 18 octobre 1881 pour la loi sur
les péages | „ —. 55 |
| 3° Ordonnance du conseil fédéral concernant la statistique du
commerce | „ —. 05 |
| 4° Répertoire des marchandises et des pays pour la statistique
du commerce de la Suisse avec l'étranger | „ —. 55 |
| 5° Formulaires de déclaration par quantité de 100 au moins
à 50 cent. le cent, plus 10 cent. d'affranchissement | par cent
„ —. 60 |
- Les demandes de déclarations de moins de 100 exemplaires d'un même
formulaire doivent être adressées aux bureaux de péages.
Berne, le 6 janvier 1885. Direction générale des péages.

Concorso.

È aperto un concorso per la somministrazione dei moduli delle dichia-
razioni e dei fogli d'iscrizione per la statistica del commercio.

Il consumo annuale dei formulari per le dichiarazioni sarà di circa
1,800,000 esemplari, ripartiti fra 22 moduli differenti; quello dei fogli
d'iscrizione di 200,000 circa, ripartiti fra 6 formulari diversi.

Le stamperie svizzere, che sono disposte ad assumere questa sommi-
nistrazione, devono farne domanda alla direzione generale dei dazi a Berna
entro il 20 gennajo 1885, a mezzo di lettera affrancata, scrivendovi in
testa: « somministrazione di formulari ». Le offerte devono farsi per intera
provvista.

Pei modelli dei formulari e le condizioni del concorso rivolgersi alla
direzione generale dei dazi a Berna od alle direzioni di circondario a
Basilea, Sciaffusa, Coira, Lugano, Losanna e Ginevra.

Berna, 26 dicembre 1884. Direzione generale dei dazi.

**Extrait traduit du rapport annuel du consul général suisse
à Bucarest,**

M. Jean Staub, sur l'année 1884.

Touchant le **commerce d'importation**, la question se présente
de savoir lequel des maux dont il souffre je dois aborder en premier lieu?
Sera-ce de la stagnation générale du trafic intérieur, de l'encombrement du
pays par des marchandises de tous genres, des nombreuses faillites ou de
l'affaiblissement des garanties du crédit chez la clientèle que je m'occuperai?
Dépendra-t-il, au contraire, l'instabilité du change qui rend le commerce
incertain ou les brusques et alarmants écarts de l'agio sur l'or qui absorbent
le bénéfice du commerçant? Celui-ci doit solder en or ses achats à
l'étranger, tandis qu'il vend dans le pays en monnaie nationale. Or, comment
pourrait-il tenir compte de l'agio d'une manière convenable, lorsque, ainsi
que ce fut le cas en novembre, on voit des oscillations de 7 % dans
l'espace de 4 jours. Le 20 mars l'agio était de 2 3/4 %, le 14 novembre

de 8 % et le 18 du même mois il atteignait 15 % ! De toutes ces difficultés est résultée une situation qui donne fort à réfléchir, et que je n'appelle pas crise, uniquement parce que sa durée est déjà ancienne et qu'il n'y a pas d'amélioration à attendre de longtemps. La Roumanie qui n'a exporté que pour 221 millions de francs en 1883 a importé pour 360 millions la même année; ainsi ce pays agricole privé d'industrie a un excès de 139 millions sur les importations. Quoi d'étonnant dès lors que l'agio sur l'or ait atteint la hauteur signalée.

Cet état anormal du commerce impose la plus grande prudence aux fabricants étrangers et aux importateurs. Que l'on évite soigneusement de faire des livraisons à crédit sans connaître le degré de solvabilité de ses clients ou avant de s'être exactement renseigné sur eux par le moyen d'agents de confiance établis dans le pays même. Aujourd'hui, ainsi que je l'ai déjà fait dans de précédents rapports, je dois de nouveau mettre en garde contre les manoeuvres de prétendus agents commerciaux. Je sais parfaitement que, par cet avis, je ne me crée pas une position agréable, mais d'après les expériences qu'il m'a été donné, cette année encore, de faire dans l'exercice de mes fonctions, toute considération doit être écartée. Il est vraiment surprenant qu'il se trouve encore un pareil nombre de maisons qui se laissent aussi facilement tromper. Il en est qui remettent leur représentation — et ce qu'il y a de plus fort avec le soin des encaissements — et qui consignèrent des marchandises à des individus qui auraient dû plutôt être déferés aux tribunaux. Plusieurs agents de cette catégorie ont disparu, mais l'espèce n'est pas éteinte pour cela. Les espérances que l'on avait conçues à cet égard sur l'influence des lois commerciales promulguées cette année ne se sont pas réalisées. Quand un meilleur remède à ce mal, il viendra de la situation précaire actuelle qui obligera les commettants sérieux et les fabricants prudents à être plus que jamais sur leur garde.

Même dans la branche des *denrées alimentaires*, tenue longtemps pour la plus solide du commerce roumain, les désastres commencent également. Les expéditeurs suisses de fromages de l'Emmenthal, de lait condensé, de chocolat, de liqueurs, etc., qui pourvoient ce genre d'affaires, feront donc sagement de ne pas perdre de vue cet avertissement.

Malgré la *situation agricole* défavorable, le taux des fermages a augmenté en ce qui concerne une partie des biens nationaux remis en location cette année pour une nouvelle période de cinq années. Ces domaines, au nombre de 1110, appartenaient en majeure partie à d'anciens couvents étrangers du rite grec qui furent sécularisés par l'Etat roumain une des dernières années du règne du prince Cuza. Leur rapport annuel est actuellement de 20 millions de francs environ.

Une des clauses du congrès de Berlin imposait à la Roumanie l'obligation de traiter les israélites sur un pied d'égalité avec les chrétiens. La déclaration d'indépendance de l'Etat étant liée à l'acceptation de cette condition, la constitution reçut la modification désirée. Toutefois, on introduisit en même temps un nouvel article d'après lequel la capacité d'acquérir des immeubles ruraux est limitée aux Roumains de naissance ou ensuite de naturalisation. Cette disposition, qui restreint aux immeubles urbains le droit d'acquisition réservé aux étrangers, exerce une influence très grave sur les *conditions de la propriété foncière* en Roumanie. Non seulement l'étranger chrétien a perdu depuis le congrès de Berlin, le droit, dont il jouissait auparavant, d'acquérir un domaine, une forêt, une vigne, un pâturage, etc., mais maintenant on lui conteste le droit d'entrer en possession d'une propriété rurale par droit d'héritage et ce qui dépasse tout, d'en tirer parti par la vente puisqu'il lui est interdit de la conserver en ses mains. C'est du moins dans ce sens que s'est exprimé le président de la cour d'appel de Bucarest à l'ouverture de l'année judiciaire courante. S'il en devait réellement être ainsi, et si cette question ne devait pas être promptement réglée par voie législative, il se pourrait faire que l'enfant d'une mère roumaine mariée à un étranger se vit dépossédé des biens immobiliers de sa mère défunte et qu'il ne pût même en recueillir la valeur en vertu de la disposition constitutionnelle qui nous occupe. Cette possibilité est tellement contraire à tous les sentiments de l'équité et aux droits naturels les plus anciens, qu'il semble impossible que cette situation pleine de périls pour les intéressés ne soit pas bientôt réglée conformément à l'esprit d'honnêteté qui est dans les traditions roumaines.

Ces explications m'ont paru nécessaires, la question ayant été traitée dans la presse suisse d'une manière qui n'est pas absolument exacte.

Einnahmen der Zollverwaltung in den Jahren 1883 und 1884

Recettes de l'administration des péages dans les années 1883 et 1884

Monate Mois	1883		1884		1884		1884	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Mehreinnahme Augmentation	Mindereinnahme Diminution	Fr.	Ct.
Januar <i>Janv.</i>	1,421,795	78	1,518,781	21	96,985	43	—	—
Febr. <i>Févr.</i>	1,638,594	05	1,703,807	65	65,213	60	—	—
März <i>Mars</i>	1,814,913	19	1,844,724	16	29,810	97	—	—
April <i>Avril</i>	1,740,796	34	1,762,831	26	22,034	92	—	—
Mai <i>Mai</i>	1,732,688	57	1,759,160	32	26,471	75	—	—
Juni <i>Juin</i>	1,564,135	17	1,613,660	09	49,524	92	—	—
Juli <i>Juillet</i>	1,417,767	62	1,540,827	27	123,059	65	—	—
August <i>Août</i>	1,449,029	36	1,508,220	29	59,190	93	—	—
Sept. <i>Sept.</i>	1,625,079	20	1,706,467	16	81,387	96	—	—
Oktob. <i>Octobre</i>	1,835,147	10	1,874,058	95	38,911	85	—	—
Nov. <i>Nov.</i>	1,851,087	86	1,925,770	64	74,682	78	—	—
Dez. <i>Déc.</i>	2,080,959	34	2,728,268	59	697,309	25	—	—
Total	20,121,993	58	21,486,577	59	1,364,584	01	—	—

Extrait des délibérations du conseil fédéral du 30 déc. 1884 et du 6 janvier 1885.

Mesures contre le choléra. Dès le 1^{er} janvier 1885, les compagnies suisses de chemins de fer seront libérées des obligations qui leur ont été imposées dans le temps par les prescriptions relatives aux entreprises de transport renfermées dans l'ordonnance du 4 juillet 1884 concernant les mesures de police contre le choléra.

Droit sur l'acide phénique brut. Le conseil fédéral a rapporté, pour le 31 décembre prochain, son arrêté des 29 juillet et 16 août de cette année, abaissant le droit d'entrée sur l'acide phénique brut, et il a rétabli, à partir du 1^{er} janvier 1885, la taxe d'un franc par quintal métrique fixée par la rubrique n° 19 du nouveau tarif de péages suisse.

Retrait de pièces de 20, 10 et 5 ct. Les pièces suisses de vingt, dix et cinq centimes, d'anciennes frappes, doivent être retirées de la circulation d'ici à la fin de l'année 1885. Jusqu'à cette époque, elles seront reçues par les caisses publiques qui seront désignées ultérieurement.

Publications de l'administration des postes suisses.

1^o A partir du 1^{er} janvier 1885 il ne pourra plus être fait usage de bulletins d'expédition collectifs et de déclarations en douanes collectives pour les colis postaux à destination de l'Italie ou en transit par ce pays. On devra donc, à partir de la date susindiquée, joindre à chaque colis postal pour l'Italie ou au delà des papiers d'accompagnement spéciaux.

2^o Afin de prévenir autant que possible une confusion entre les deux villes norvégiennes de Christianssand (préfecture Lister et Mandal) et Christiansund (préfecture Romsdal) il doit être recommandé au public d'écrire comme suit les noms de ces deux villes sur l'adresse des envois postaux, savoir: Christianssand S., Christiansund N.

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle. Parte non ufficiale.

Contrôle des ouvrages d'or et d'argent. Les annexes dont il est fait mention dans l'arrêté fédéral du 30 décembre 1884 sur cette matière, publié dans le n° 3 de la feuille, année 1885, seront insérées dans un des prochains numéros.

Hausir- und Patenttaxen der Handelsreisenden. In der letzten Nummer dieses Blattes ist bei einem Theil der Auflage in dem Satze: «Die Reisenden ausländischer Handlungshäuser etc.» eine Mittelstelle ausgefallen. Der ganze Satz soll lauten: «Die Reisenden ausländischer Handlungshäuser, deutsche, österreichische, portugiesische, rumänische, serbische, türkische und diejenigen aller Nichtvertragsstaaten ausgenommen (Schlußprotokoll des schweizerisch-deutschen Handelsvertrages etc.) sind von diesen Taxen befreit.»

Submission. Die Lieferung von zwei eisernen Pulverwalzenpressen gleicher Konstruktion und Größe, im ungefähren Gewichte von je 4500 kg wird zur Konkurrenz ausgeschrieben. Ein Plan der Maschine, sowie die Lieferungsbedingungen sind einzusehen auf dem Bureau der eidg. Pulververwaltung in Bern, welcher schriftliche Angebote bis am 15. Januar nächsthin eingereicht werden müssen. (*Bundesblatt.*)

Exportation des districts consulaires de Bâle (incl. Chaux-de-Fonds), de St-Gall et de Zurich, à destination des Etats-Unis de l'Amérique du Nord.

a. Bâle, durant le IV^e trimestre 1884/83. Rubans de soie 1'049,610 francs (1883: 2'414,686 fr.); soie brute, rien (1883: 511,255 fr.); montres et fournitures d'horlogerie 1'314,297 fr. (1883: 2'750,460 fr.); couleurs d'aniline 154,669 fr. (1883: 142,548 fr.); articles en paille 17,797 fr. (1883: 8189 fr.); fromage, rien (1883: 4374 fr.); divers 144,036 fr. (1883: 306,017 fr.). Total 2'680,409 fr. contre 6'137,529 fr. pendant le IV^e trimestre 1883, soit une différence de 3'457,120 fr. en moins pour 1884.

b. St-Gall, en décembre 1884. Broderies mécaniques sur fond blanc ou de couleur 4'885,347 fr.; rideaux, dentelles de tulle et de linon, etc., 98,947 fr.; mouchoirs de poche, noeuds et autres articles de mode 94,646 francs; tissus de coton 205,544 fr.; mousselines unies 100,821 fr.; mousselines façonnées 55,207 fr.; tissus de soies (y compris l'étamine) 77,429 fr.; articles brodés sur cachemire et sur soie 840 fr.; articles de fil glacé 1375 fr.; denrées alimentaires (y compris le lait condensé) 8430 fr.; divers (y compris les mètres à broder) 220 fr. Total 5'528,806 fr. (Les chiffres comparatifs pour 1883 font défaut.)

c. Zurich, durant le IV^e trimestre 1884/83. Soieries 2'301,500 fr. (1883: 3'356,569 fr.); articles de paille 54,701 fr. (1883: 30,887 fr.); fromages 22,416 fr. (1883: pas d'indications); divers 10,451 fr. (1883: 157,282 fr.). Total 2'389,068 fr. contre 3'544,738 fr. pour la même période de 1883; soit une différence en moins de 1'155,670 fr. pour 1884.

Enseignement professionnel de l'industrie et des métiers.

Nous sommes informés qu'une commission nommée par le département fédéral du commerce, se réunira à Berne le 14 de ce mois dans le but d'examiner les principes qui doivent servir de base à l'exécution de l'arrêté fédéral du 27 juin 1884 concernant l'enseignement professionnel de l'industrie et des métiers. Les délibérations de la commission porteront spécialement sur les points suivants: 1^o le règlement touchant la répartition de la subvention fédérale; 2^o les moyens d'organiser la surveillance des institutions subventionnées et les instructions à donner aux experts à cet égard; 3^o la nomination d'experts et leur répartition entre les différents genres d'établissements d'enseignement professionnel. La commission est composée de MM. Bendel, professeur (Schaffhouse); Louis Favre (Neuchâtel); Geigy, conseiller national (Bâle); Gonzenbach, colonel (St-Gall); Karrer, conseiller national (Aarau); Rieter, colonel, conseiller aux Etats (Winterthur); Rütishäuser (Genève); Tièche, architecte (Berne) et Wuest, conseiller national (Lucerne).

Eisenbahnen. Es ist alle Wahrscheinlichkeit dafür vorhanden, daß die Schweizerischen Westbahnen in nächster Zeit das Reformtarifsystem adoptieren werden. — Laut «St. Galler Tagbl.» haben die Vereinigten Schweizerbahnen den Betrieb der Toggenburger Bahn für weitere 10 Jahre übernommen. — Die verschiedenen Eisenbahngesellschaften der Schweiz werden sich voraussichtlich über eine Verlängerung der Gültigkeitsdauer der Retourbillets einigen. — Die Einnahmen der Uetlibergbahn beliefen sich letztes Jahr auf Fr. 67,037 gegen Fr. 141,935 im Vorjahre.

Handelspolitisches, Handelsverträge, Handelsgesetzgebung. Rumänien beabsichtigt, von ihren Handelskonventionen mit der Schweiz und Oesterreich zurückzutreten. Näheres kann in einer folgenden Nummer mitgeteilt werden.

Die französische Liga gegen die Getreidezölle benutzte die Feststimmung des Jahreswechsels, um mit ihren Argumenten über Brodvertheuerung durch eine öffentliche Kundgebung Eindruck zu machen. Bei einem großen Theil des Publikums wird die beabsichtigte Wirkung nicht ausbleiben, ob aber auch beim Parlament, dessen Mitglieder sich ohne Zweifel schon längst ihren Wählern gegenüber engagirt haben?

Aus Deutschland vernehmen wir, die Fluth der Eingaben an Reichs-tag und Reichskanzler betreffend Erhöhung der Getreidezölle steige stets fort höher und höher. Daneben werde aber auch die Erhöhung der Zölle für Vieh und thierische Produkte gefordert — Alles im Namen des schwer bedrückten Bauernstandes.

Dem Bestreben der nordamerikanischen Unionsregierung, mit sämtlichen Mittel- und Südstaaten Amerikas, sowie mit den benachbarten Inseln in Gegenseitigkeits-Vertragsverhältnisse zu treten, wird amerikanischerseits selbst der Sinn beigelegt, als handle es sich darum, aus der ganzen westlichen Hemisphäre einen einzigen Zollverein zu bilden und dessen Märkte den europäischen Produzenten zu entfremden. Es hält nicht schwer, an die Möglichkeit eines solchen Planes zu glauben, denn derselbe paßt in den Rahmen der Monroe-Doktrin; auch hat der Gedanke eines amerikanischen Zollvereins viel Berechtigung und viel Bestechendes. Um jedoch nach Außen so einheitlich auftreten zu können, daß der fremden Produktion der Weg nach der westlichen Zollunion abgeschnitten würde, bedarf es wohl einer viel größeren Gleichheit der Entwicklungsstadien und der Konsumtionsverhältnisse der einzelnen Glieder einer Union, als es heute noch jenseits des Ozeans der Fall ist, so daß auch ohne die etwaige Zuthat von Gegenzügen europäischer Politik der Schritt vom Plane bis zur Vollendung außerordentlich gedeht werden dürfte.

Italien und Schweden-Norwegen haben eine Uebereinkunft zum Schutze des Urheberrechtes an Werken der Literatur und Kunst vereinbart.

Donanes étrangères. — France. Le bureau d'Ancey en Savoie vient d'être ouvert à l'importation et au transit de la *librairie* venant de l'étranger. Les opérations de l'espèce cesseront d'avoir lieu au bureau de Pont-de-la-Caille.

— **Colombie.** Il résulte d'une loi votée par le congrès colombien, qu'il est établi des bureaux de douanes à Panama, Colon, Arauca et Orocné qui, jusqu'alors, étaient ports francs. Les droits de douanes perçus dans ces ports seront ceux du tarif, avec une réduction de 40 %. (*Moniteur belge.*)

Télégraphes. La ligne Saigon-Bangkok et le câble Bahia-Rio-de-Janeiro sont interrompus, ainsi que les câbles du Golfe persique dont la reprise du service paraît cependant devoir être prochaine.

In Pfy (Kt. Thurgau) wird ein öffentliches Telegraphenbureau errichtet.

Verschiedenes. Schweiz. Im Entlebuch, heißt es, sei die Hanfküpferei wieder in Aufnahme gekommen.

— In der Schweiz und im Vorarlberg sollen gegenwärtig im Ganzen 113 Besitzer von Schiffstickermaschinen sein, welche zusammen über ca. 650 Maschinen verfügen. Das sächsische Voigtland soll etwa 50 solcher Maschinen aufzuweisen haben.

— In Chur wird die Gründung einer Gewerbeschule angestrebt.

Divers. Suisse. La Société suisse des voyageurs de commerce compte actuellement 972 membres. Le bureau de renseignements de cette société n'a pas délivré moins de 7412 informations durant le dernier exercice annuel. Des négociations sont faites pour la cession de ce bureau à la société de la Suisse orientale pour la sauvegarde des crédits.

Situation de la Banque de France.

	26 décembre	2 janvier		26 décembre	2 janvier
	fr.	fr.		fr.	fr.
Encaisse métall.	2,048,840,884	2,029,808,437	Circulation		
Portefeuille	578,225,989	1,052,184,841	de billets	2,858,539,355	2,977,591,695
Avances sur nantissement	296,859,269	304,178,748			

Situation de la Banque nationale de Belgique.

	26 décembre	30 décembre		26 décembre	30 décembre
	fr.	fr.		fr.	fr.
Encaisse métallique	95,249,232	94,926,675	Circulation	337,269,040	353,355,110
Portefeuille	258,252,525	302,064,730	Comptes courants	69,116,678	68,672,177

Wochensituation der Deutschen Reichsbank.

	23. Dezember	31. Dezember		23. Dezember	31. Dezember
	Mark.	Mark.		Mark.	Mark.
Metallbestand	538,012,000	517,823,000	Notenumlauf	761,992,000	854,137,000
Wechsel	456,745,000	511,533,000	Täglich fällige		
Effekten	47,083,000	48,625,000	Verbindlichkeiten	287,565,000	267,542,000

Situation der Oesterreichisch-Ungarischen Bank.

	23. Dezember	31. Dezember		23. Dezember	31. Dezember
	östr. fl.	östr. fl.		östr. fl.	östr. fl.
Metallschatz	202,308,003	205,890,308	Banknotenumlauf	372,474,120	375,725,030
Wechsel:			Sofort fällige Ver-		
auf das Inland	157,659,835	167,712,877	bindlichkeiten	8,112,460	2,972,051
auf d. Ausland	3,242,013	338,919			
Lombard	31,117,100	34,220,100			

Situation de la Banque d'Angleterre.

	27 décembre	1 ^{er} janvier		27 décembre	1 ^{er} janvier
	£	£		£	£
Encaisse métall.	20,502,674	20,695,496	Billets émis	35,534,700	35,562,555
Réserves de billets	10,300,050	10,525,345	Dépôts publics	8,412,102	9,101,825
Effets et avances	23,450,172	27,304,339	Dépôts particuliers	21,910,251	24,947,551
Valeurs publiques	13,162,619	13,162,619			

Situazione della Banca nazionale nel regno d'Italia.

	10 Dicembre	20 Dicembre		10 Dicembre	20 Dicembre
	L.	L.		L.	L.
Moneta metallica	239,020,934	234,593,914	Circolazione	514,631,908	510,293,343
Portafoglio	263,496,107	263,565,800	Conti correnti a vista	32,103,894	59,306,655
Fondi pubblici e titoli diversi	150,731,735	150,719,501	Conti correnti a scadenza	57,748,117	59,754,246

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles

Zeilenpreis für Insertionen: die halbe Spaltenbreite 25 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts.

Le prix d'insertion est de 25 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Bekanntmachung

Gotthardbahn-Gesellschaft.

Kündigung des 5% Prioritäts-Anlehens II. Serie vom 1. Januar 1873

im Betrage von Fr. 18,000,000.

Zufolge Beschlusses der Generalversammlung unserer Aktionäre vom 24. November 1883 kündigen wir hiermit von den von der Gesellschaft aufgenommenen 5% Prioritäts-Anleihen die II. Serie der Obligationen im Betrage von 18,000,000 Franken, für welche das vorbehaltene Kündigungsrecht in Kraft getreten ist.

Die Kündigung erfolgt

zur Rückzahlung am 1. Juli 1885,

und es hört mit diesem Tage die Verzinsung der gekündigten Obligationen II. Serie auf.

Hierbei stellen wir den Inhabern frei, an Stelle der Baar-Einlösung die gekündigten Obligationen gegen 4% Obligationen der Gotthardbahngesellschaft in Gemäßheit der Bedingungen umzutauschen, welche die Uebernehmer des 4% Anlehens bekannt geben werden.

Luzern, den 1. Januar 1885.

(M 2783 Z)

Die Direktion der Gotthardbahn.

Gotthardbahn.

Bekanntmachung an die Aktionäre.

Die mit 1. Januar 1885 in Kraft tretenden revidirten Statuten der Gotthardbahngesellschaft vom 28. Juni 1884 können vom 8. Januar 1885 an bei unserer Hauptkasse in Luzern, sowie bei unsern übrigen Zahlstellen unentgeltlich bezogen werden.

Luzern, den 26. Dezember 1884.

(M 2804 Z)

Die Direktion der Gotthardbahn.

Das Central-Stellenvermittlungs-Bureau des Schweiz. Kaufmännischen Vereins in Zürich

vermittelt kaufmännische Stellen (speziell auch Reiseposten), Associationen und Vertretungen, sowie den Ankauf und Verkauf kaufmännischer Geschäfte. — Filialen im In- und Auslande. — Soweit es sich um bezahlte Stellen handelt, ist die Vermittlung für die Herren Prinzipale gratis. — Anmeldungen von Lehrlingskandidaten werden ebenfalls spesenfrei angenommen.

Buchdruckerei JENT & REINERT (Exp. des Schweiz. Handelsamtsblättes) in Bern. — Imprimerie JENT & REINERT (Expédition de la Feuille officielle suisse du commerce) à Berne

LA GENEVOISE

Genfer Lebensversicherungs-Gesellschaft

Sitz in Genf: Rue de Hollande 10.

Herren Verwaltungsrath:

Aubert, L., eidgen. Oberst a. D., *Präsident.*

Chenevière, A., ehemaliger Nationalrath, in Firma A. Chenevière & C^{ie}.

Darier-Rey, J., in Firma Darier & C^{ie}.

Galopin, A., » » Galopin frères & C^{ie}.

Humbert, E., » » E. Humbert & C^{ie}.

Lenoir, D., » » Lenoir Poulin & C^{ie}.

Mussard, H., Verwaltungsrath der Handelsbank.

Odier, James, in Firma Lombard, Odier & C^{ie}.

Paccard, C., » » Paccard & C^{ie}.

Soret, L., Professor und Verwaltungsrath der Gasindustrie-Gesellschaft.

Verdier, F., Advokat.

Versicherungen auf Lebensdauer, Gemischte, auf bestimmte Zeitfrist etc.

Aufgeschobene Kapitalien, sofort zu beziehende und aufgeschobene Leibrenten. Alterspensionskasse.

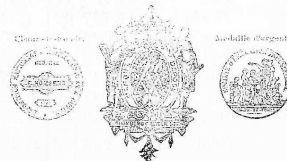
30

En vente à la libr. J. Dalp, éd. à Berne. Code fédéral des obligations. Texte allemand, français et italien. Ed. cert. auth. par l'autorité compét. Avec table alphabétique, réd. par M. R. Niggeler, cons. nat. Br. fr. 5, rel. toile fr. 6 et rel. demi-chagr. fr. 7. Prix de la table seule fr. 1.

Fabrique de boîtes soignées or, argent, platine, dans tous les genres et pour tous pays. Joseph Lacreuze, Genève.

Buchdruckerei JENT & REINERT in Bern übernahm alle vorkommenden Bruckarbeiten.

Die frühern Jahrgänge des Schweiz. Handelsamtsblättes nebst alph. Register können gegen Einsendung des Betrages von je Fr. 5. nachbezogen werden von der Expedition ds. Blts.



Enregistrement de marques de fabrique au bureau fédéral. F. HOMBERG, graveur, BERNE. Gravure artistique et industrielle sur métaux et bois. Dessins et clichés pour marques de fabrique. Spécialité: Poissons pour l'herlogerie